

Contributors

Benjamin McRae Amoss is Assistant Professor of French at Longwood College. He is the author of *Time and Narrative in Stendhal* and of articles on nineteenth-century medievalism and on Stendhal's *Racine et Shakespeare*.

Jeffrey Bruner is Assistant Professor of Spanish at West Virginia University. He has published articles on the twentieth-century novel and theater in such journals as *Hispanófila*, *Estreno*, *Anales de la Literatura Española Contemporánea*, and the *Journal of Interdisciplinary Literary Studies/Cuadernos Interdisciplinarios de Estudios Literarios*.

Armelle Crouzières-Ingenthron, who teaches at Wellesley College, specializes in twentieth-century French and Francophone literatures and has published articles on Emile Zola, Albert Camus, Anne Hébert, Nina Bouraoui, and Rachid Boudjedra. She is on the editorial board of *The Journal of Maghrebi Studies*, and is part of a team that has applied for an NEH grant to prepare a dictionary of Africanisms.

César Ferreira is Assistant Professor of Spanish at the University of North Texas. He has published several articles and reviews on the contemporary Latin American novel, and is co-editor of *Los mundos de Alfredo Bryce Echenique* (1994).

David Foltz, Associate Professor of Spanish at Indiana University of Pennsylvania, is editor of the *Hispanic Journal*. He has conducted many study abroad programs in Latin America and in Spain, and will be the IUP resident director of summer studies at the Universidad Nacional Autónoma de Heredia, Costa Rica, in 1995.

Alina C. Hunt, who received her Ph.D. from New York University, is Assistant Professor of French and German at the U. S. Military Academy at West Point. She has published in *Musil Forum* and *College Literature*, and is currently working on the nineteenth-century French poet Marceline Desbordes-Valmore.

Jordan Lancaster, who received his Ph.D. in Italian language and literature from the University of Toronto, is a postdoctoral fellow at the Istituto Italiano di Studi Storici in Naples. His field of research is eighteenth-century Neapolitan intellectual history; he is currently working on a book on Giambattista Vico.

Pascale Perraudin, who teaches at Boston College, is currently working on twentieth-century French and Francophone African literatures. She has published articles on Ionesco, Duras, Hébert, and Aminata Sow Fall.

Mikhail Pozin is Assistant Professor of Russian at Auburn University. His books include *Vasilii Shukshin: The Writer and Soviet/Russian Literature* and *Russian-English/English-Russian Dictionary of Free Market Era Economics*. His current area of research is Russian Symbolism.

Alberto Rey is Associate Professor of Spanish at Howard University. He has published various articles on language attitudes and sociolinguistic variation in Spanish. During 1991 he was a Fulbright Scholar in applied linguistics and ESL in Colombia.

Rafael Sánchez-Alonso is Assistant Professor of Spanish at the University of Southern Mississippi. His recent publications include articles on Vargas Llosa, Carlos Fuentes, and Palacio Valdés. He is currently working on interactive multimedia computer programs for foreign language and sign language instruction.

Margareta O. Thompson received her Ph.D. at the University of North Carolina, Chapel Hill, and has taught Russian language and literature at the University of Georgia and other schools. She has received two IREX grants for travel to Russia. She has published articles on Tvardovskii and other twentieth century writers, a translation of Tvardovskii's "Po pravu pamiatii," and two other books of translations from the Russian.

Aída E. Trau, who received her M.A. and Ph.D. in Romance Languages and Literatures from Tulane University, is Assistant Professor of Spanish and Italian at Loyola University. She is the author of *Arte y música en las novelas de Blasco Ibáñez* (Scripta Humanistica, 1994).

Marie Wellington is Associate Professor of French at Mary Washington College. She has published articles on Prévost, Voltaire, and Rousseau in such journals as *Studies on Voltaire and the Eighteenth Century* and *The Australian Journal of French Studies*. In addition to the eighteenth century, her research interests include contemporary French women authors.

Contents

Literature

Francophone

Littérature africaine francophone:
(en) marge(s) du discours ou la
différence par le jeu dans *Le Jujubier*
du Patriarche d'Aminata Sow
Fall

Pascale Perraudin 10

Marginalité du Moi: l'écriture no-
vatrice de Rachid Boudjedra

Armelle Crouzières-Ingenthron 19

French

Language and Reality in *Manon
Lescaut*

Marie Wellington 30

Révolution et Restauration dans
Armance: la loi d'indemnité et la
narration de Stendhal

Benjamin McRae Amoss 42

German

Robert Musil's Utopian Essayism:
Beyond Unresolvable Dialectics

Alina C. Hunt 53

Italian

The Autobiography of Pietro
Giannone

Jordan Lancaster 63

Russian

The Evolution of Fedor Dosto-
evsky's Protagonists as Carriers of
Religious Ideas

Mikhail Pozin 72

World War II in the Poetic Works
of Aleksandr Tvardovskii

Margareta O. Thompson 81

Spanish

Beethoven y *La catedral* de Blasco
Ibáñez

Aída E. Trau 91

Los ojos como medio de caracteri-
zación en Palacio Valdés

Rafael Sánchez-Alonso 99

Pre-texts and con-texts: *Poeta en
Nueva York, Viaje a la luna* and
the Theatre of Federico García
Lorca

Jeffrey Bruner 111

Spanish American

Entre América y Europa: *Doce
cuentos peregrinos* de Gabriel
García Márquez

César Ferreira 120

Linguistics

Sociolinguistic Determinants of
Address in Spanish: Colombia
Revisited

Alberto Rey 131

Pedagogy

Studying Abroad: Do you Really
Learn to Speak the Language
Better?

David Foltz 144

CONTRIBUTORS

158